

Руководство по эксплуатации Xeo
Русский

DYNAUDIO



Все изделия Apple представляют собой торговые марки компании Apple Inc.
Все изделия Sony представляют собой торговые марки компании Sony Electronics Inc.
Все изделия Sonos представляют собой торговые марки компании Sonos Inc.
Сжимаемый волновод Logitech представляет собой торговую марку компании Logitech Inc.

В связи с усовершенствованием изделий и новой функцией возможен выпуск обновленной редакции данного руководства пользователя.
Самую последнюю редакцию данного руководства пользователя см. на веб-сайте компании Dynaudio: www.dynaudio.com/xeo

Содержание

Указания по безопасности	5	Прочие соединения и элементы управления	14
Акустические колонки Хео	5	Подключение	14
Сетевой адаптер для приемо-передатчика Хео Hub, усилителя Хео Extender для увеличения дистанции передачи сигнала и устройства подключения Хео Link	5	Акустические колонки Хео	16
		Соединения и элементы управления	16
		Разделение на зоны слышимости	17
		Текстильный чехол	18
		Установка оборудования	18
Комплект поставки	6	Подключение и настройка	18
Акустические колонки Хео (Хео 4 или Хео 6)	6	Включение / Режим ожидания	19
Приемо-передатчик Хео Hub	7	Выбор приемо-передатчика или входа /	
Усилитель Хео Extender	8	Функция автоматического воспроизведения	19
Устройство подключения Хео Link	8	Фиксация громкости	19
		Интерфейсный дисплей	20
Распаковка	9	Усилитель Хео Extender	22
Упаковочный материал	9	Соединения и элементы управления	22
		Подключение и выполнение соединения	23
Утилизация	9	Устройство подключения Хео Link	24
		Соединения и элементы управления	24
Система Хео	10	Подключение и выполнение соединения	25
Компоненты	10		
Примеры комбинации	11	Если что-либо не работает	26
Пульт дистанционного управления	12	Технические характеристики	27
Элементы управления	12		
Приемо-передатчик Хео Hub	13		
Элементы отображения	13		
Входы	13		

Спасибо,

что Вы решили выбрать Dynaudio Хео.

Хео объединяет самую современную беспроводную технологию и впечатляющее качество звучания, благодаря чему прослушивание музыки становится максимально комфортным и простым.

Для обеспечения безотказной работы и оптимального качества звучания прочитайте на следующих страницах важные указания по подключению и управлению.

Мы желаем Вам удовольствия от прослушивания музыки,

Dynaudio

Указания по безопасности

Акустические колонки Хео



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасное электрическое напряжение

Если акустическая система подключена к сети электропитания, внутри системы возникает опасное электрическое напряжение.

- ▶ Запрещается открывать корпус акустической системы.
- ▶ Не используйте неисправную акустическую систему и отключите ее от сети электропитания. В случае неполадок просьба обращаться к своему дилеру фирмы Dynaudio Хео. Адреса можно найти в Интернете на сайте www.dynaudio.com.
- ▶ Для подключения акустических колонок к сети электропитания используйте поставляемый в комплекте сетевой кабель. Проверьте сетевой кабель на отсутствие повреждений и, если кабель поврежден, замените его новым.

Сетевой адаптер для приемо-передатчика Хео Hub, усилителя Хео Extender для увеличения дистанции передачи сигнала и устройства подключения Хео Link



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасное электрическое напряжение

Во включенном состоянии сетевой адаптер для приемо-передатчика Хео Hub, усилителя Хео Extender и устройства подключения Хео Link проводит внутри корпуса опасное электрическое напряжение.

- ▶ Используйте только поставляемый в комплекте сетевой адаптер Хео.
- ▶ Никогда не открывайте корпус сетевого адаптера.
- ▶ Проверьте корпус на отсутствие повреждений. Если корпус поврежден, замените сетевой адаптер новым.

Комплект поставки

Акустические колонки Хео (Хео 4 или Хео 6)

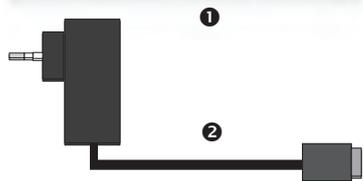
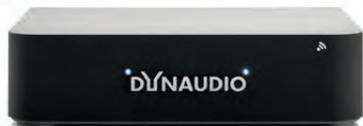
❶	2 Акустические колонки Хео (Хео 4 или Хео 6)
❷	2 Текстильные чехлы для акустических колонок Хео
❸	1 Пульт дистанционного управления Хео
❹	2 Сетевые кабели для акустических колонок Хео (исполнение, адаптированное для конкретной страны)
	1 Руководство по первой настройке Хео (инструкция по быстрой установке или рисунок)



Приемо-передатчик Xeo Hub

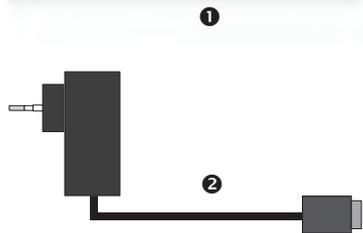
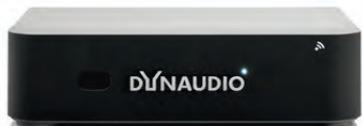
❶	1 Приемо-передатчик Xeo Hub
❷	1 Сетевой адаптер Xeo с USB-микрокабелем (исполнение, адаптированное для конкретной страны)
❸	1 Аналоговый кабель Xeo Stereo (тонкий штыревой разъем 3,5 мм – 3,5 мм)
❹	1 Аналоговый стереокабель (RCA – RCA)
❺	1 Оптический цифровой кабель Xeo (Toslink – Toslink)
❻	1 USB-кабель (USB – Mini USB)
	1 Руководство по первой настройке Xeo (инструкция по быстрой установке или рисунок)





Усилитель Xeo Extender

❶	1 Усилитель Xeo Extender
❷	1 Сетевой адаптер Xeo с USB-микрокабелем (исполнение, адаптированное для конкретной страны)
	1 Руководство по первой настройке Xeo (инструкция по быстрой установке или рисунок)



Устройство подключения Xeo Link

❶	1 Устройство подключения Xeo Link
❷	1 Сетевой адаптер Xeo с USB-микрокабелем (исполнение, адаптированное для конкретной страны)
❸	1 Аналоговый стереокабель (RCA – RCA)
❹	1 Оптический цифровой кабель Xeo (Toslink – Toslink)
	1 Руководство по первой настройке Xeo (инструкция по быстрой установке или рисунок)



Распаковка

После распаковки проверьте содержимое на комплектность и осмотрите устройство, а также все принадлежности на отсутствие повреждений вследствие транспортировки. Повреждения вследствие транспортировки наиболее вероятны, если упаковка уже явно повреждена. Не пытайтесь включать поврежденное устройство. В случае некомплектного или поврежденного содержимого просьба обращаться к своему дилеру фирмы Dynaudio Xeo. Адреса можно найти в Интернете на сайте www.dynaudio.com.

Упаковочный материал

Упаковка выполнена таким образом, что если она не была повреждена во время предыдущей транспортировки, ее можно использовать повторно. Поэтому сохраните оригинальную упаковку и используйте ее для всех последующих транспортировок.

Утилизация

Утилизация использованных электрических и электронных устройств (применяется в европейских странах с системой сбора для таких устройств)



Символ на изделии или на его упаковке указывает на то, что это изделие не подлежит переработке в качестве бытового мусора, но должно быть сдано в пункт приема электрических и электронных устройств на вторичную переработку. Вашим вкладом в надлежащую утилизацию данного изделия Вы защищаете окружающую среду и здоровье Ваших сограждан. Вторичная переработка материалов позволяет сократить расход сырья. Дополнительные сведения о вторичной переработке данного изделия Вы можете получить в органах власти, на коммунальных предприятиях по утилизации или в магазине, где Вы приобрели изделие.

Система Хео

Система Хео состоит из нескольких высококачественных компонентов, оптимально согласованных, которые в комбинации удовлетворяют самым строгим требованиям к беспроводным многозональным системам с несколькими источниками.

УКАЗАНИЕ:

В данном руководстве пользователя описываются все доступные компоненты Хео. В зависимости от конфигурации Вашей системы, там, где это возможно, Вы получите только одно описание.



Компоненты

Приемо-передатчик Хео Hub	Приемо-передатчик Хео Hub - это центральный коммутатор системы Хео. К нему подключаются такие источники сигналов, как тюнер, ресивер, проигрыватель компакт-дисков, ТВ, Streaming Client, сетевой проигрыватель, MP3-плеер или компьютер. Посредством радиоволн сигналы передаются от приемо-передатчика к акустическим колонкам (или к устройству подключения Хео Link) и воспроизводятся в системе.
Усилитель Хео Extender	Усилитель Хео Extender увеличивает диапазон приема приемо-передатчика Хео Hub. Таким образом акустические колонки Хео или другие компоненты Хео можно использовать на более удаленном расстоянии от приемо-передатчика.
Акустические колонки Хео	Активные акустические колонки Хео 4 и Хео 6 принимают беспроводные сигналы, переданные от приемо-передатчика, и воспроизводят их с высочайшим качеством звучания. Они имеют встроенный усилитель, ими можно управлять при помощи пульта дистанционного управления Хео. На дисплее отображается рабочее состояние, а также можно включать/выключать или изменять громкость без пульта дистанционного управления.
Устройство подключения Хео Link	Устройство подключения Хео Link принимает беспроводные сигналы от приемо-передатчика Хео Hub и выдает их на свои соединения в аналоговой или цифровой форме. Таким образом Вы можете соединить с системой Хео активные сабвуферы, активные акустические колонки или другие компоненты. Устройство подключения Хео Link можно также соединить с приемо-передатчиком первого поколения Хео (преобразователем).
Пульт дистанционного управления Хео	При помощи пульта дистанционного управления Хео можно включать и выключать акустическую систему, регулировать громкость, а также выбирать приемо-передатчик и подключенные к нему источники сигналов.

Примеры комбинации

Ниже Вы найдете несколько примеров комбинации компонентов Хео. Высокая гибкость системы Хео обеспечивает также множество других вариантов. Чтобы найти подходящее для Вас решение, обращайтесь к своему дилеру фирмы Dynaudio.

Стандарт:
приемо-передатчик + акустические колонки



Для увеличения радиуса действия:
приемо-передатчик + усилитель +
акустические колонки



**Для дополнительных активных
компонентов:**
приемо-передатчик + акустические колонки
+ устройство подключения

Этот пример возможен также только с приемо-передатчиком, устройством подключения и активными компонентами.



УКАЗАНИЕ: возможна также комбинация усилителя и устройства подключения.

Подключение и управление

В данном разделе описываются соединения и элементы управления компонентов Хео. В случае проблем с подключением и вводом в действие просьба обращаться к своему дилеру фирмы Dynaudio Хео. Адреса можно найти в Интернете на сайте www.dynaudio.com.

Пульт дистанционного управления

При помощи пульта дистанционного управления Хео можно включать и выключать акустическую систему, регулировать громкость, а также выбирать приемо-передатчик и подключенные к нему источники сигналов. Если акустические колонки работают в режиме "стерео" (правая/левая), то все команды всегда одинаково воздействуют на обе колонки.

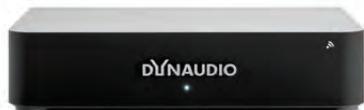
Элементы управления



ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА	Отключение звука акустической колонки Быстрым нажатием звук выбранной акустической колонки отключается и, соответственно, снова включается.	Фиксация громкости При нажатии дольше 2 секунд на акустической колонке снова устанавливается высокая громкость (см. стр. 19).
ON / OFF	Включение/выключение акустической колонки ● = включить ○ = переключить на режим ожидания	Возврат настроек в исходное состояние ● = при нажатии дольше 5 секунд акустическая колонка снова устанавливается на настройки по умолчанию.
VOLUME	Изменение громкости ⊕ = громче, ⊖ = тише	
INPUT 1 / 2 / 3 / 4	Выбор источника сигналов Осуществляется выбор одного из источников сигналов Line In , Optical In , Coax In или USB In активного приемо-передатчика.	
HUB A / B / C	Выбор приемо-передатчика Выбирает один из трех возможных приемо-передатчиков A , B или C .	

Приемо-передатчик Хео Hub

Приемо-передатчик Хео Hub - это центральный коммутатор системы Хео. К нему подключаются такие источники сигналов, как тюнер, ресивер, проигрыватель компакт-дисков, ТВ, сетевой проигрыватель, МР3-плеер или компьютер. Посредством радиоволн сигналы передаются от приемо-передатчика Хео Hub в акустическим колонкам и воспроизводятся в системе.



Элементы отображения

СВЕТОДИОД	Состояние соединения
Светодиод загорается синим светом:	Связь имеется (с акустическими колонками, усилителем или устройством подключения).
Светодиод мигает:	Приемо-передатчик ищет соединение.
Светодиод загорается красным светом.	Приемо-передатчику не удалось установить связь.



Входы

1	Aux In	Вход для кабеля с тонким штыревым разъемом (3,5 мм, Stereo) Служит для подключения устройств, которые имеют выход для тонкого штыревого разъема.
	Line In	Вход для кабеля со штекером RCA Служит для подключения устройств, которые имеют выход для штекера RCA. УКАЗАНИЕ: Если параллельно подключено устройство к Aux In, воспроизводится только устройство, подключенное к Aux In.
2	Optical In	Вход для оптического цифрового кабеля (Toslink) Служит для подключения устройств, которые имеют оптический цифровой выход.
3	Coax In	Вход для электрического цифрового кабеля (Coax) Служит для подключения устройств, которые имеют электрический цифровой выход.
4	USB In	Вход для USB-кабеля Служит для подключения USB-порта Вашего компьютера. В этом случае приемо-передатчик выполняет функции звуковой карты.

Прочие соединения и элементы управления



Ethernet	Подключение к сети Предусмотрено для будущих функций.
Id	Канал передачи Путем присваивания Id, в случае использования нескольких приемо-передатчиков, Вы можете выбирать нужный приемо-передатчик при помощи пульта дистанционного управления. Кроме того, каждый Id соответствует собственному каналу передачи: A = 2,4 ГГц, B = 5,2 ГГц, C = 5,8 ГГц. При плохом качестве передачи или при помехах от других радиосистем переключение на другой канал может привести к улучшению.
Power	Подключение для сетевого адаптера Служит для подключения поставляемого в комплекте сетевого адаптера Xeo. Запрещается использовать какой-либо другой сетевой адаптер!

Подключение

- ▶ Подключите приемо-передатчик к напряжению сети на соединении **POWER** посредством сетевого адаптера Xeo. **Запрещается использовать какой-либо другой сетевой адаптер!** Если Вы соединяете приемо-передатчик посредством USB-кабеля с (включенным) компьютером, дополнительное подключение к сети электропитания не требуется.
- ▶ Соедините Ваш источник сигналов с соответствующим входом на приемо-передатчике. Ниже Вы найдете выбор источников сигналов и возможности для подключения к приемо-передатчику Xeo Hub.

Ваш источник сигнала	Выход источника сигнала	Вход приемо-передатчика Xeo Hub	Кабель (источник – приемо-передатчик)	Указания
Ноутбук, MAC™, ПК	USB*	4: USB In	USB – Mini-USB	* Приемо-передатчик работает в качестве звуковой карты.
	Оптический	2: Optical In	Toslink – Toslink	
	Line Out	1: Line In	RCA – RCA	
	Наушники	1: Aux In	Тонкий штыревой разъем 3,5 мм – 3,5 мм	
Смартфон, другие портативные устройства	Наушники	1: Aux In	Тонкий штыревой разъем 3,5 мм – 3,5 мм	–

Ваш источник сигнала	Выход источника сигнала	Вход приемо-передатчика Xeo Hub	Кабель (источник – приемо-передатчик)	Указания
Astell&Kern	Наушники	1: Aux In	Тонкий штыревой разъем 3,5 мм – 3,5 мм	–
	Оптический	2: Optical In	Toslink – Toslink	
PonoPlayer	Тонкий штыревой разъем	1: Aux In	Тонкий штыревой разъем 3,5 мм – 3,5 мм	–
Док-станция, сетевой клиент, Sonos, Logitech, сжимаемый волновод, ...	Line Out	1: Line In	RCA – RCA	* Если имеется
	Оптический*	2: Optical In	Toslink – Toslink	
Apple AirPort Express	Оптический	2: Optical In	Mini-Toslink – Toslink	–
Apple TV	Оптический	2: Optical In	Toslink – Toslink	–
Мультимедийный плеер, сетевой проигрыватель, проигрыватель компакт-дисков	Line Out	1: Line In	RCA – RCA	* Если имеется
	Оптический*	2: Optical In	Toslink – Toslink	
	Электрический*	3: Coax In	Coax – Coax	–
Аналоговое радио, цифровое радио	Line Out	1: Line In	RCA – RCA	* Если имеется
	Оптический*	2: Optical In	Toslink – Toslink	
Аналоговый проигрыватель	Line Out*	1: Line In	RCA – RCA	* На звуковом предусилителе
ТВ-устройство	Наушники	1: Aux In	Тонкий штыревой разъем 3,5 мм – 3,5 мм	Выбор варианта.
	Line Out	1: Line In	RCA – RCA	
	Оптический*	2: Optical In	Toslink – Toslink	* Если имеется
Стереопреусилитель	Pre-Out, Main-Out	1: Line In	RCA – RCA	–
Полный стереоусилитель	Tape-Out	1: Line In	RCA – RCA	* Разъединение перемычки
	Pre-Out, Main-Out*	1: Line In	RCA – RCA	
	Второй Pre-Out	1: Line In	RCA – RCA	
Сабвуфер	Аналоговый выход	1: Line In	RCA – RCA	–

Ваш источник сигнала	Выход источника сигнала	Вход приемо-передатчика Xeo Hub	Кабель (источник – приемо-передатчик)	Указания
AV-ресивер, AV-процессор	Оптический	2: Optical In	Toslink – Toslink	–
	Pre-Out, Main-Out	1: Line In	RCA – RCA	

Акустические колонки Xeo

Активные акустические системы Xeo 4 и Xeo 6 имеют встроенный усилитель, ими можно управлять при помощи пульта дистанционного управления Xeo. Посредством селекторного переключателя на задней стороне акустические колонки можно использовать в качестве стереофонической пары или раздельно в монофоническом режиме.

Соединения и элементы управления



Положение акустической колонки	<p>Настройка звука (в зависимости от размещения акустических колонок)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Neutral = при размещении на свободном пространстве • Wall = при размещении вблизи стены • Corner = при размещении в углу помещения <p>Размещение акустических колонок</p> <ul style="list-style-type: none"> • Left = левая акустическая колонка при режиме стерео • Mono = при использовании только одной акустической колонки • Right = правая акустическая колонка при режиме стерео
Id акустической колонки / Зона	<p>Выбор зоны слышимости</p> <p>Акустическими колонками, предназначенными для разных зон, можно индивидуально управлять при помощи пульта дистанционного управления. Зоны обозначены как Red, Green и Blue.</p>
Power	<p>Сетевой адаптер</p> <ul style="list-style-type: none"> • I = Акустическая колонка включена. При помощи пульта дистанционного управления акустическую систему можно активировать или деактивировать. Если акустическая колонка активирована, но сигнал отсутствует, она переключается на режим ожидания. • O = Акустическая колонка полностью выключена.

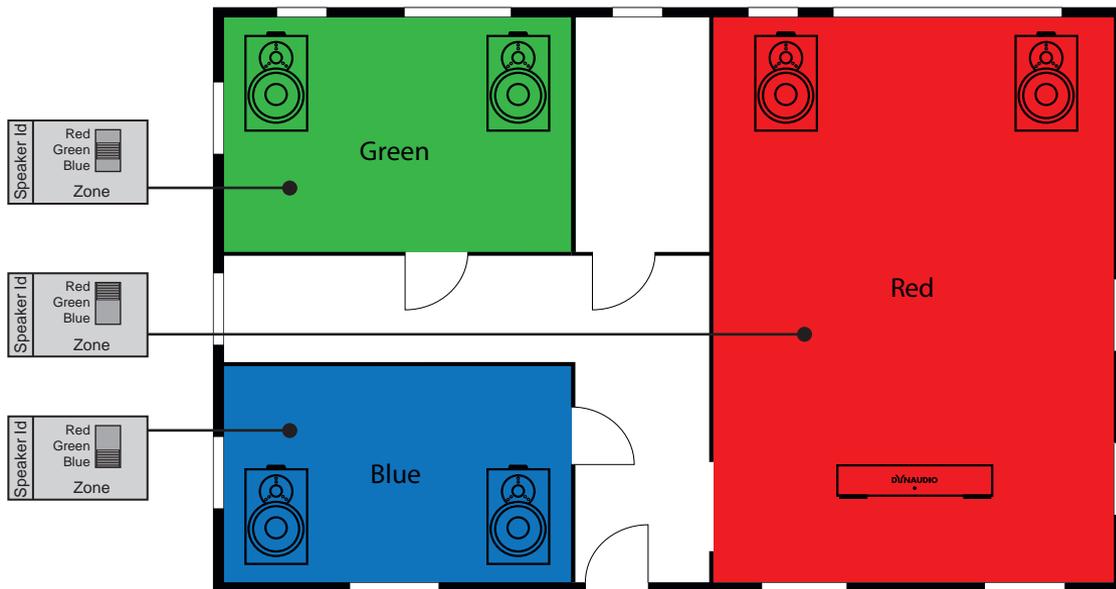


Гнездо для подключения питания

Для подключения акустической системы к сети электропитания.

Разделение на зоны слышимости

Акустические колонки Xeo (как и устройство подключения Xeo Link) могут быть присвоены зоне слышимости с помощью селекторного переключателя **Zone**. Тогда всеми компонентами, присвоенными одной зоне, можно совместно управлять с пульта дистанционного управления.





Текстильный чехол

Текстильный чехол выполнен таким образом, что он не влияет на характеристику излучения акустической колонки. Однако при необходимости Вы можете снять текстильный чехол, прикрепленный к корпусу магнитами.

Установка оборудования



ОСТОРОЖНО

Шпильки с острыми концами

Напольные акустические колонки Хео 6 поставляются со шпильками для стационарной установки на полу. Острые концы шпилек могут нанести травму или повредить чувствительную поверхность пола.

- ▶ Соблюдайте осторожность при обращении со шпильками.
 - ▶ В случае чувствительной поверхности пола, такой как паркет или ламинат, рекомендуется вставлять шпильки в алюминиевые ножки.
-
- ▶ Установите акустическую систему в нужном месте.
 - Не подвергайте акустические колонки воздействию прямых солнечных лучей, тепла или влаги.
 - Не размещайте акустические колонки в непосредственной близости от устройств с сильным электромагнитным излучением и устройств, в которых от воздействия электромагнитных полей могут возникать помехи или повреждения.



Подключение и настройка

1. Подключите акустическую колонку к напряжению сети посредством сетевого кабеля и включите колонку при помощи выключателя питания на задней стороне.
2. При стереофоническом режиме:
 - Выберите режим работы **Left** для левой колонки.
 - Выберите режим работы **Right** для правой колонки.При монофоническом режиме: выберите режим работы **Mono**.
3. Выберите зону **Red**, **Green** или **Blue**. При стереофоническом режиме выберите для правой и левой колонки одну и ту же зону. Акустическими колонками, настроенными на разные зоны, можно индивидуально управлять при помощи пульта дистанционного управления.



Включение / Режим ожидания

Для включения акустической колонки из режима ожидания:

- ▶ Направьте пульт дистанционного управления на акустическую колонку и нажмите на **ON** или нажмите на  интерфейсном дисплее.
 - ▼ Акустическая колонка выполняет автоматический поиск активного приемопередатчика и аудиосигнала. При успешном поиске сигнал воспроизводится (функция автоматического воспроизведения).

Без входного сигнала акустическая система через определенное время переключается на режим ожидания.

- ▶ Чтобы снова включить систему, нажмите на **ON** или на .

Чтобы переключить акустическую колонку в режим ожидания:

- ▶ Направьте пульт дистанционного управления на колонку и нажмите на **OFF** или на .
 - ▼ Таким образом акустическая колонка через определенное время переключается на режим ожидания. Если Вы хотите выключить одну колонку полностью, установите выключатель **POWER** на задней стенке в положение **OFF**. После этого колонку уже невозможно включить при помощи пульта дистанционного управления.

Выбор приемопередатчика или входа / Функция автоматического воспроизведения

После включения акустическая колонка выполняет автоматический поиск аудиосигнала и сразу его воспроизводит. Если активны несколько источников сигналов, воспроизводится один из источников сигналов. Если Вы хотите воспроизвести другой источник сигнала, выберите другой приемопередатчик или вход.

Чтобы выбрать другой приемопередатчик или вход:

- ▶ На пульте дистанционного управления нажмите на **HUB A, B** или **C** и, соответственно, на **INPUT 1, 2, 3** или **4**.
 - ▼ Воспроизводится выбранный источник сигнала.

Фиксация громкости

С помощью функции фиксации громкости акустические колонки можно настроить на более высокую громкость. Эта настройка сохраняется также в режиме ожидания. Таким образом,

при подключении источника сигналов к приемо-передатчику с собственным регулированием громкости у Вас появляется возможность изменять громкость воспроизведения в широком диапазоне вместе с источником сигналов.

Для фиксации громкости:

- ▶ Направьте пульт дистанционного управления на колонку и нажимайте на клавишу **MUTE** дольше 2 секунд. Для отмены фиксации нажмите одну из двух кнопок громкости.

Интерфейсный дисплей

Установленный на корпусе дисплей отображает посредством светодиодов разных цветов и с различными функциями мигания рабочее состояние акустической колонки и системы.

Кнопки на дисплее

	Включение/выключение При нажатии дольше 2 секунд акустическая колонка включается или переключается на режим ожидания.	Выбор входа Быстрым нажатием поочередно включаются входы (1 → 2 → 3 → 4 → 1...). Отображаются только использованные.
	Регулирование громкости Увеличивает или уменьшает громкость.	

Значения светодиодных индикаторов

	Включенное состояние Светодиод горит синим светом. Акустическая колонка включена, и воспроизводится аудиосигнал.	
	Включенное состояние Светодиод мигает синим светом. Акустическая колонка включена, однако, не может быть найден ни один аудиосигнал.	
	Выключенное состояние Светодиод слабо горит красным светом. Акустическая колонка в режиме ожидания	



	<p>Соединение с приемо-передатчиком</p> <p>Светодиод мигает красным светом.</p>	<p>Нет ни одного активного приемо-передатчика или невозможно установить соединение с приемо-передатчиком.</p>
	<p>Процесс включения</p> <p>Светодиоды постепенно включаются.</p>	<p>Акустическая колонка включается.</p>
	<p>Процесс выключения</p> <p>Светодиоды постепенно выключаются. В конечном состоянии продолжает гореть слабым красным светом только один светодиод.</p>	<p>Акустическая колонка выключается.</p>
	<p>Выбор приемо-передатчика</p> <p>Соответственно мигает один из трех светодиодов.</p>	<p>1-й светодиод = приемо-передатчик А 2-й светодиод = приемо-передатчик В 3-й светодиод = приемо-передатчик С</p>
	<p>Выбор входа</p> <p>Соответственно мигает один из четырех светодиодов.</p>	<p>1-й светодиод = INPUT 1 2-й светодиод = INPUT 2 3-й светодиод = INPUT 3 4-й светодиод = INPUT 4</p>
	<p>Поиск приемо-передатчика</p> <p>Синий светодиод мигает, белые светодиоды перемещаются вперед-назад.</p>	<p>Поиск активного входа на приемо-передатчике</p>

	<p>Синхронизация</p> <p>Красный светодиод мигает, белые светодиоды перемещаются вперед-назад.</p>	<p>Синхронизация системы</p>
	<p>Громкость, отключение звука</p> <p>Горит определенное количество белых светодиодов.</p> <p>Первый светодиод мигает.</p>	<p>Количество светодиодов означает выбранную громкость.</p> <p>Звук акустической колонки выключен.</p>

Усилитель Xeo Extender

Усилитель Xeo Extender увеличивает диапазон приема приемопередатчика Xeo Hub. Таким образом акустические колонки Xeo или другие компоненты Xeo можно использовать на более удаленном расстоянии от приемопередатчика.

Соединения и элементы управления

Передняя сторона



<p>Светодиод слева</p>	<p>Состояние приема:</p> <p>Светодиод загорается синим светом: Установлено соединение с приемопередатчиком.</p> <p>Светодиод мигает красным светом: Соединение с приемопередатчиком невозможно.</p>	
<p>Светодиод справа</p>	<p>Состояние передачи</p> <p>Светодиод загорается синим светом: Связь имеется с акустическими колонками/устройством подключения.</p> <p>Светодиод мигает красным светом: Связь с акустическими колонками/устройством подключения невозможна.</p>	
<p>Оба светодиода</p>	<p>Оба светодиода горят фиолетовым светом: Для Hub Id In и Hub Id Out был выбран одинаковый Id. Это недопустимо.</p>	



Задняя сторона

Приемо-передатчик Hub Id In	Id приема Выберите здесь такой же Id, как на приемо-передатчике, поставляющем сигнал: A, B или C .
Усилитель Id Out	Id Передачи Выберите здесь Id передачи. Id приема и передачи не должны быть идентичными!
Power	Подключение для сетевого адаптера Подключите здесь поставляемый в комплекте сетевой адаптер Xeo. Запрещается использовать какой-либо другой сетевой адаптер!

Подключение и выполнение соединения



1. При помощи сетевого адаптера Xeo соедините гнездо **Power** с напряжением питания.
Запрещается использовать какой-либо другой сетевой адаптер!
2. Выберите на **приемо-передатчике** и на усилителе для **Hub Id In** одинаковый Id.
Например, приемо-передатчик: Id = **B** → Усилитель: Hub Id In = **B**.
3. Выберите на усилителе для **Extender Id Out** произвольный (другой) Id.
Он не должен быть идентичен Hub Id In.
Например, усилитель: Hub Id Out = **C**

УКАЗАНИЯ:

Таким образом можно использовать последовательно два усилителя.

Выберите, например, следующие настройки Id:

- Приемопередатчик: Id = **A** → Усилитель 1: Id In = **A**, Id Out = **B** → Усилитель 2: Id In = **B**, Id Out = **C**

При использовании двух приемопередатчиков можно применять только один усилитель.

Выберите, например, следующие настройки Id:

- Приемопередатчик 1: Id = **A**
- Приемопередатчик 2: Id = **B** → Усилитель: Id In = **B**, Id Out = **C**

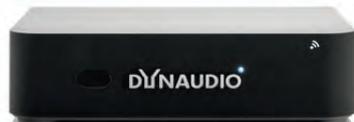
Устройство подключения Xeo Link

Устройство подключения Xeo Link принимает беспроводные сигналы от приемопередатчика Xeo Hub или от усилителя Xeo Extender и выдает их на свои соединения в аналоговой или цифровой форме. Таким образом Вы можете соединить с системой Xeo активные сабвуферы, активные акустические колонки или другие компоненты.

Устройство подключения Xeo Link можно также соединить с преобразователем первого поколения Xeo. Таким образом можно использовать обе системы Xeo совместно.

Соединения и элементы управления

Передняя сторона



СВЕТОДИОД

Рабочее состояние

Светодиод загорается синим светом:	Устройство подключения принимает и выдает аудиосигнал.
Светодиод мигает синим светом:	Соединение установлено, однако, ни один аудиосигнал не передается.
Светодиод мигает красным светом:	Нет соединения с приемопередатчиком или усилителем.
Светодиод загорается красным светом.	Устройство подключения Xeo Link находится в режиме ожидания.



Задняя сторона

Coax Out	Выход для электрического цифрового кабеля Служит для подключения устройств, которые имеют электрический цифровой вход (Coax).
Optical Out	Выход для оптического цифрового кабеля Служит для подключения устройств, которые имеют оптический цифровой вход (Toslink).
Line Out	Выход для кабеля со штекером RCA Служит для подключения устройств, которые имеют вход для штекера RCA.
Зона	Зона слышимости Выберите здесь нужную зону слышимости.
Power	Подключение для сетевого адаптера Служит для подключения поставляемого в комплекте сетевого адаптера Хео. Запрещается использовать какой-либо другой сетевой адаптер!

Подключение и выполнение соединения



1. При помощи сетевого адаптера Хео соедините гнездо **Power** с напряжением питания. **Запрещается использовать какой-либо другой сетевой адаптер!**
2. Выберите зону слышимости (Zone): **Red, Green** или **Blue**.
Соедините устройство подключения Хео Link через один из выходов с одним активным компонентом, например, с активным сабвуфером Dynaudio Sub 600.
3. С помощью пульта дистанционного управления выберите требуемый источник сигналов и отрегулируйте громкость.

УКАЗАНИЯ:

Таким же образом, как акустические колонки Хео 4 и Хео 6, Вы можете присвоить устройство подключения Хео Link зоне слышимости и затем управлять им целенаправленно при помощи пульта дистанционного управления.

Одновременно с устройством подключения Хео Link Вы также можете использовать одну акустическую колонку Хео.

Вы можете подключить к устройству подключения Хео Link несколько активных компонентов. Сигнал выдается параллельно на всех аналоговых и цифровых выходах.

Кроме того, Вы можете использовать устройство подключения Хео Link также вместе с усилителем Хео Extender. Настройки идентичны использованию усилителя Хео Extender акустической колонки Хео.

Если что-либо не работает

Прерывания звука, щелчки или другие слышимые помехи при воспроизведении музыки в большинстве случаев не связаны с радиопередачей системы Xeo. Качество передачи чаще ухудшается по другим внешним причинам.

Ниже даны некоторые советы по улучшению качества передачи:

1. Размещайте все радиопередатчики и радиоприемники отдельно друг от друга. Устройства беспроводного скоростного интернета, радиоприемники и радиосистемы могут оказывать взаимное влияние, если они расположены слишком близко. Испытайте для каждого устройства разные места.
2. В случае устройств беспроводного скоростного интернета отключите автоматический поиск. Устройства беспроводного скоростного интернета и другие радиосистемы постоянно сканируют окружающее пространство на наличие частот и для этого непрерывно посылают сигналы, которые могут создавать помехи другим радиосистемам. Как правило, эту функцию автоматического поиска можно отключать.
3. Разумеется, технология Xeo позволяет передавать радиосигналы через стены. Однако стены могут быть очень разными и состоять из древесноволокнистых плит, камня или даже из стали. Кроме того, в стенах содержатся комплексные кабельные прокладки для электропитания, телефона, телевидения и радио, а также трубы водоснабжения и вентиляционные шахты. В результате радиосигнал может отклоняться. Поэтому проверьте для приемо-передатчика, усилителя, а также устройства подключения Xeo разные места установки и, по возможности, обеспечьте прямой путь радиосигнала между компонентами Xeo.
4. Некоторые электроприборы, например, микроволновые печи генерируют сильные электромагнитные поля, которые могут создавать помехи радиосистемам. Не используйте такие электроприборы вблизи компонентов Xeo.

Вы можете в любое время проконсультироваться у Вашего дилера фирмы Dynaudio Xeo или по горячей линии фирмы Dynaudio по адресу: info@dynaudio.com.

Дополнительные сведения Вы можете получить на веб-сайте Xeo: www.xeo.dynaudio.de

Технические характеристики

Акустическая система	Хео 4	Хео 6
Диапазон частоты (± 3 дБ)	45 Гц – 23 кГц	31 Гц – 23 кГц
Потребляемая мощность во время работы	5 – 38 Вт	7,4 – 77 Вт
Потребляемая мощность в режиме ожидания	0,34 Вт (при активной сети)	0,35 Вт (при активной сети)
Мощность усилителя	Вуфер: 50 Вт, высокочастотный динамик: 50 Вт	Вуфер: 2 x 50 Вт, высокочастотный динамик: 50 Вт
Габаритные размеры (Ш x В x Д)	170 x 282 x 246/246 мм	170 x 854 x 246 мм
Масса	6,4 кг	14,7 кг
Напряжение электропитания	100 – 240 В, 50/60 Гц	100 – 240 В, 50/60 Гц

	Приемо-передатчик Хео Hub	Усилитель Хео Extender	Устройство подключения Хео Link
Частоты сигналов	А: 2,4 ГГц, В: 5,2 ГГц, С: 5,8 ГГц*		
Частота выборки цифровых входов	До 24 бит / 96 кГц	–	–
Входное напряжение (тип.)	RCA: 1 V _{среднеквадратичное} Тонкий штыревой миниразъем: 250 мВ _{среднеквадратичное}	–	–
Входное сопротивление	RCA: 11,4 кОм Тонкий штыревой миниразъем: 8,2 кОм	–	–
Габаритные размеры (Ш x В x Д)	140 x 32 x 105 мм	120 x 32 x 90 мм	120 x 32 x 90 мм
Масса	0,2 кг	0,16 кг	0,16 кг
Напряжение электропитания	Адаптер: 100 – 240 В, микро-USB: 5 В / мин. 500 мА		

* если доступно

All there is.

DYNAUDIO

Dynaudio A/S, 8660 Skanderborg, Denmark

Sales & Marketing: Dynaudio International GmbH, Ohepark 2, 21224 Rosengarten, Germany, Phone: +49 4108 - 41 80 - 0
www.dynaudio.com